



Luxembourg, 14 juni 2001

Pressemelding
Dom i sak E-7/00

Halla Helgadóttir mot Daníel Hjaltason og Iceland Insurance Company Ltd

EFTA-domstolen avsa i dag en dom med rådgivende uttalelse til Héraðsdómur Reykjavíkur (Reykjavík herredsrett). Spørsmålet var om et standardisert erstatningssystem for tap av fremtidig inntekt for trafikkskadde med liten eller ingen inntekt, er forenlig med EØS-retten, særlig motorvognforsikrings-direktivene.

I 1994 ble saksøkeren, da 17 år gammel, truffet av saksøktes bil mens hun syklet på sin sykkel. Hun fikk hodeskader. Hun ble vurdert til å være 7% medisinsk invalid, og hennes ervervsmessige uførhet ble også satt til 7%. Det er enighet om at saksøkte og Iceland Insurance Company Ltd. hefter solidarisk overfor saksøkeren for erstatning for skadene etter ulykken.

Twisten for den nasjonale domstol gjelder spørsmålet om erstatningen for saksøkerens ervervsmessige uførhet skal fastsettes på bakgrunn av §§ 5-7 i den islandske skadeserstatningsloven, som gir bestemmelser om uførhetserstatning til ofre som tidligere har hatt arbeidsinntekt, eller etter § 8 som på ulykkestidspunktet ga bestemmelser om erstatning til ofre som har hatt liten eller ingen arbeidsinntekt. Erstatning til personer som kom under § 8 ble ikke basert på en vurdering av ervervsmessig uførhet, slik som for personer som tidligere har hatt arbeidsinntekt, men ble isteden utledet på bakgrunn av en vurdering av den medisinske uførheten.

EFTA-domstolen bemerket at den grunnleggende målsetningen med de tre motorvognforsikringsdirektivene er å harmonisere forsikringsdekning. På fellesskapsrettens- og EØS-retten nåværende stadium er avtalestatenes erstatningsregler ved trafikkuulykker ikke harmonisert, og direktivene tar ikke sikte på slik harmonisering. Reglene om forsikringsdekning kan likevel ha visse innvirkninger på avtalestatenes erstatningsrett, særlig direktivenes målsetning om å garantere en sammenlignbar behandling av trafikkskadde i EØS-statene.

EFTA-domstolen bemerket også at i lys av det grunnleggende formålet med direktivene, og sett hen til forbindelsen mellom vurderingen av sammenlignbar behandling og reglene om forsikringsdekning, vil direktivenes mulige virkning på erstatningsreglene være eksepsjonell og begrenset, og avtalestatene har en vid skjønnsmargin på dette området.

EFTA-domstolen slo fast at det er forenlig med EØS-retten, særlig motorvognforsikringsdirektivene, å fastsette erstatning for tap av fremtidig inntekt på grunnlag av et standardisert system, for trafikkskadde med liten eller ingen arbeidsinntekt forut for ulykken.

Dommene finnes i fulltekst på internett: www.efta.int.

EFTA-domstolen er sammensatt av dommerne Thór Vilhjálmsson (president), Carl Baudenbacher og Per Tresselt. Denne pressemeldingen er ikke et offisielt dokument. Domstolen kan ikke kommentere saken ytterligere.